



Suomalais-venäläinen KULTTUURIFOORUMI

www.kultforum.org
www.kultforum.natm.ru

Venäläisen partnerin yhteistyöehdotus

Täyttäkää lomake sähköisesti ja palauttakaa se sähköpostin liitetiedostona.
Lomake julkaistaan kulttuurifoorumin Internet-sivuilla: www.kultforum.org

Hankenumero: **12/2008**

(vastaanottaja täyttää)

1. Partnerin yhteystiedot	
a) Yhteisö, jota venäläinen partneri edustaa:	
Virallinen nimi	Venäjän suomalais-ugrilainen kulttuurikeskus
Postiosoite	167000, Rossiija, Respublika Komi, g. Syktyvkar ul. Lenina, 73 167000, Россия, Республика Коми, г. Сыктывкар ул. Ленина, 73
Puhelin	+7(8212) 44-03-40; 21-54-57
Faksi	+7(8212) 44-03-40
Sähköposti	fucult@rambler.ru
www-sivut	www.finnougoria.ru
b) Yhteyshenkilö partneriasianssa:	
Tehtävänimike/ammatti	Kulttuurikeskuksen kansainvälisten ja alueellisten suhteiden osaston johtava metodikko
Sukunimi, etunimi	Čupryna Lilija Vasil'evna Чупрына Лилия Васильевна
Yhteystiedot, jos eri kuin yllä	
2. Luoteis-Venäjän hallinnollinen alue	
<input type="checkbox"/> Arkangelin alue	<input type="checkbox"/> Nenetsian autonominen piirikunta
<input type="checkbox"/> Vologdan alue	<input type="checkbox"/> Novgorodin alue
<input type="checkbox"/> Kaliningradin alue	<input type="checkbox"/> Pihkovan alue
<input type="checkbox"/> Karjalan tasavalta	<input type="checkbox"/> Pietarin kaupunki
<input checked="" type="checkbox"/> Komin tasavalta	<input type="checkbox"/> Tverin alue
<input type="checkbox"/> Leningradin alue	<input type="checkbox"/> Moskovan kaupunki
<input type="checkbox"/> Murmanskin alue	<input type="checkbox"/> Moskovan alue
3. Venäläisen partnerin toimiala (lyhyesti)	
<p>Venäjän kansantaiteen talon sivuosasto "Venäjän suomalais-ugrilainen kulttuurikeskus" koordinoi suomalais-ugrilaista toimintaa Venäjällä, yhdistää eri toimeenpanovallan elimiä ja kansalaisjärjestöjä ajankohtaisten tehtävien ratkaisemisessa ja turvaa valtion toteuttamaa suomalais-ugrilaisten kielten ja kulttuurin suojelemista osana monikansallista Venäjää.</p> <p>Venäjän suomalais-ugrilainen kulttuurikeskus on ainutlaatuinen laitos, joka valtiollisella tasolla toteuttaa kansainvälistä ja kansallista toimintaa, rakentaa kulttuurikontakteja suomalais-ugrilaisten maiden, Venäjän eri alueiden ja ulkomaiden välillä. Keskus antaa organisaatioapua yhteisten kansainvälisten suomalais-ugrilaisten tapahtumien, foorumeiden ja kongressien järjestämisessä ja informoi näistä.</p>	

4. Ehdotetun hankkeen toimiala/toimialat (yksi tai useampi vaihtoehto)

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Kuvataide | <input type="checkbox"/> Lasten kulttuuri |
| <input type="checkbox"/> Elokuvataide, mediataide | <input checked="" type="checkbox"/> Perinnekulttuuri, kansanperinne |
| <input type="checkbox"/> Virtuaali-, Internet-, multimediahankkeet | <input type="checkbox"/> Museoala, museotoimi |
| <input type="checkbox"/> Musiikki | <input type="checkbox"/> Sotahistoria |
| <input type="checkbox"/> Tanssi | <input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, lapset |
| <input type="checkbox"/> Äänitaide | <input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, nuoret |
| <input type="checkbox"/> Teatteri | <input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, aikuiset |
| <input type="checkbox"/> Nukketeatteri | <input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, erityisryhmät |
| <input type="checkbox"/> Sirkus | <input type="checkbox"/> Ammatillinen koulutus |
| <input checked="" type="checkbox"/> Performanssi | <input type="checkbox"/> Nuorisoyhteistyö |
| <input type="checkbox"/> Muu näyttämötaide | <input checked="" type="checkbox"/> Kulttuurivaihto |
| <input type="checkbox"/> Kirjallisuus, kirjoittaminen | <input type="checkbox"/> Taiteilija-, esiintyjäryhmien vaihto |
| <input type="checkbox"/> Kirjastotoimi | <input type="checkbox"/> Näyttelyvaihto, näyttelytuotanto |
| <input type="checkbox"/> Kulttuurihallinto | <input type="checkbox"/> Asiantuntijayhteistyö |
| <input type="checkbox"/> Kulttuurimatkailu | <input type="checkbox"/> Tutkimus |
| <input type="checkbox"/> Arkkitehtuuri, muotoilu, ympäristötaide | <input checked="" type="checkbox"/> Kulttuuritapahtumat, festivaalit |
| <input checked="" type="checkbox"/> Käsityöt, taidekäsityö | <input checked="" type="checkbox"/> Muu/Mikä? Pukusuunnittelu |

5. Kuvaus hanke-ehdotuksesta (ks. ohjeet)

Kansainvälinen etnofuturistinen suomalais-ugrilainen muotifestivaali "Finno-Ugri: Art Style" vuonna 2009. Festivaalin tarkoituksena on säilyttää ja kehittää perinteikästä sekä nykyaikaista suomalais-ugrilaisten kansojen vaatteiden ja koristeiden valmistusta.

Festivaalin tehtävänä on:

1. Vaate- ja koristekokoelmien esittäminen perinteisessä sekä etnofuturistisessa hengessä, joka avaa sekä suomalais-ugrilaisen vaateenvalmistustaitteen omaperäisyyttä että nykyaikaisuutta.
2. Tehdä tunnetuksi suomalais-ugrilaisten kansojen perinteistä ja nykyaikaista vaatekulttuuria.
3. Herättää nuorena sukupolvessa kiinnostusta kansallispukukulttuuriin perehdyttämällä heitä oman kansan vaateenvalmistusperinteisiin ja nykyisiin muoti-ilmiöihin.
4. Löytää lahjakkaita koristekäyttötaiteen suunnittelijoita ja osajia, jotka haluavat soveltaa kansanomaisia aiheita vaatteiden ja koristeiden valmistuksessa.
5. Yhteistyön aktivointi, jolla pyritään lisäämään suomalais-ugrilaisten kansojen kanssakäymistä ja kulttuurivaihtoa.

Jokainen suunnittelija esittelee nykyaikaisen vaatekokoelman, joka on toteutettu etnofuturistisella tyyllillä tai käyttämällä perinteisiä ja nykyaikaisia kansantaiteen elementtejä. Kokoelmassa täytyy ehdottomasti olla oman kansan perinteinen puku ja lisäksi erilaisia tarve-esineitä (koristeita, vöitä, rintasolkia, laukkuja jne.), jotka on tehty perinteisillä tekniikoilla, koristekuvioineen, mutta nykyaikaiseen tyyliin. Tarve-esineiden valmistukseen käytetään niin perinteisiä kuin nykyaikaisia materiaaleja, jotka ovat samalla tyypillisiä omalle kansalle (tuohi, puu, nahka, kivi, helmet jne.). Vaatekokoelma tehdään käyttäen hyväksi mitä tahansa nykyisiä menetelmiä, mutta samalla huomioidaan perinteiset vaateenvalmistustavat, kuten ompelu, kirjonta, kutominen, punominen ja neulonta. Muotinäytös. Esitellään perinteisiä ja nykyaikaisia vaatekokoelmia, joissa on edustettuna suomalais-ugrilaisten maiden ja Venäjällä sijaitsevien asuma-alueiden vaatekulttuuria.

Ehdotuksia suomalaispartnerin rooliksi:

1. Osallistuminen muotifestivaalin suunnittelun ja organisointiin
2. Projektin maantieteellinen laajentaminen. Tiedossa on festivaalin pitäminen Suomessa.

Suomalaisen partnerin saama hyöty: suomalaisen kulttuurin tunnetuksi tuleminen suomalaisten suunnittelijoiden osallistuessa muotinäytökseen. Koristekäyttötaiteen nykysuunnat kehittyvät suomalais-ugrilaisien kansojen perinteikkään kulttuurin kautta. Komin festivaalista saatua positiivista kokemusta voidaan hyödyntää.

Hanke-ehdotus on jatkoa aiemmalle yhteistyölle/neuvotteluille

6. Ehdotus mahdollisesta suomalaisesta partnerista (ks. ohjeet)

Kulttuurilaitokset, taide- ja muotoilulinjat, taidestudiot, vaatesuunnitteluoppilaitokset

7. Aiempi yhteistyö suomalaisten kulttuuritoimijoiden kanssa (lyhyesti)

M.A. Castrenin seura